

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1998 Nr. 94

---

---

A. TITEL

*Tiende Protocol bij het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden;  
Straatsburg, 25 maart 1992*

B. TEKST

De Engelse en Franse tekst van het Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1992, 70.

Het Protocol is in overeenstemming met artikel 2 voorts nog ondertekend voor de volgende Staten:

Griekenland <sup>1)</sup> . . . . .	29 april 1992
Malta <sup>2)</sup> . . . . .	7 mei 1992
Oostenrijk <sup>1)</sup> . . . . .	7 mei 1992
de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek <sup>1)</sup> . . . . .	7 mei 1992
San Marino <sup>1)</sup> . . . . .	7 juli 1992
Portugal <sup>1)</sup> . . . . .	22 juli 1992
Polen. . . . .	14 september 1992
Hongarije <sup>1)</sup> . . . . .	9 februari 1993
Estland. . . . .	14 mei 1993
Slovenië . . . . .	14 mei 1993
Roemenië <sup>1)</sup> . . . . .	4 november 1993
Ierland <sup>2)</sup> . . . . .	24 juni 1994
Liechtenstein <sup>1)</sup> . . . . .	10 juli 1995
Rusland <sup>1)</sup> . . . . .	28 februari 1996

<sup>1)</sup> Onder voorbehoud van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring.

<sup>2)</sup> Zonder voorbehoud van bekrachtiging.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1992, 70.

D. PARLEMENT

Bij brieven van 7 augustus 1992 (Kamerstukken II 1991/92, 22 722 (R 1444), nr. 1 Herdruk) is het Protocol in overeenstemming met artikel 91, juncto additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel a, van de Grondwet op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet naar de tekst van 1972 overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal en in overeenstemming met artikel 24 van het Statuut voor het Koninkrijk aan de Staten van de Nederlandse Antillen en van Aruba.

De toelichtende nota die de brieven vergezeldde, is ondertekend door de Minister van Buitenlandse Zaken H. VAN DEN BROEK.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 21 september 1992.

E. BEKRACHTIGING

De volgende Staten hebben in overeenstemming met artikel 2, tweede lid, een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa:

de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek <sup>1)</sup> . . . . .	26 juni 1992
Finland . . . . .	21 juli 1992
Zweden . . . . .	19 oktober 1992
het Koninkrijk der Nederlanden . . . . .	23 november 1992
(voor het gehele Koninkrijk)	
België . . . . .	21 december 1992
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brit- tannië en Noord-Ierland <sup>2)</sup> . . . . .	9 maart 1993
Oostenrijk . . . . .	1 juni 1993
Luxemburg . . . . .	7 februari 1994
Cyprus . . . . .	8 februari 1994
Roemenië . . . . .	20 juni 1994
Slovenië . . . . .	28 juni 1994
Duitsland . . . . .	7 juli 1994
Polen . . . . .	10 oktober 1994
Portugal . . . . .	13 oktober 1994
Italië . . . . .	27 februari 1995
Zwitserland . . . . .	11 april 1995
San Marino . . . . .	28 juni 1995
Liechtenstein . . . . .	14 november 1995
Estland . . . . .	16 april 1996
Denemarken . . . . .	18 juli 1996

<sup>1)</sup> Op 30 juni 1993 is door het Comité van Ministers van de Raad van Europa besloten dat Tsjechië en Slowakije dienen te worden beschouwd, vanaf 1 januari 1993, als Partij bij het onderhavige Protocol.

Tsjechië heeft het bovenstaande nog eens bevestigd op 2 augustus 1993.

Slowakije heeft het bovenstaande nog eens bevestigd op 6 april 1994.

2) Bekrchtiging voor:  
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland  
het baljuwschap Jersey  
het baljuwschap Guernsey  
het eiland Man  
Anguilla  
Bermuda  
de Britse Maagden-eilanden  
de Cayman-eilanden  
de Falkland-eilanden  
Zuid-Georgië en de Zuidelijke Sandwich-eilanden  
Gibraltar  
Montserrat  
St. Helena met onderhorigheden  
de Turks- en Caicos-eilanden

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1992, 70.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1992, 70.

Voor het op 5 mei 1949 te Londen tot stand gekomen Statuut van de Raad van Europa zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1996, 355.

Voor het op 4 november 1950 te Rome tot stand gekomen Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden zie ook *Trb.* 1998, 87.

Uitgegeven de *zeventiende* april 1998.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

H. A. F. M. O. VAN MIERLO